

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

20 novembre 2003

PROPOSITION DE LOI**visant à autoriser l'accès à tous lieux ouverts
au public de personnes handicapées et des
animaux les accompagnant**(déposée par Mmes Muriel Gerken
et Zoé Genot)
_____**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

20 november 2003

WETSVOORSTEL**strekende om gehandicapten en de dieren
die hen begeleiden, toe te laten tot alle
plaatsen die openstaan voor het publiek**(ingediend door de dames Muriel Gerken
en Zoé Genot)
_____**RÉSUMÉ**

La présente proposition de loi entend consacrer le principe de l'accès obligatoire des personnes handicapées accompagnées d'animaux destinés à assurer leur mobilité et leur autonomie à tous les lieux ouverts au public obligeant celui qui veut limiter ce droit d'accès à obtenir du ministère de la Santé publique une dérogation.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de verplichte toegang tot alle voor het publiek toegankelijke plaatsen tot regel te verheffen voor gehandicapten die vergezeld zijn van dieren die hun autonomie en mobiliteit mogelijk maken. Daarbij wordt wie die toegang wenst te beperken verplicht een afwijking te verkrijgen van het ministerie van Volksgezondheid.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 :</i> Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 51 0000/000 :</i> Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA :</i> Questions et Réponses écrites	<i>QRVA :</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV :</i> Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	<i>CRIV :</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
<i>CRIV :</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	<i>CRIV :</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
<i>CRABV :</i> Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	<i>CRABV :</i> Beknopt Verslag (op blauw papier)
<i>PLEN :</i> Séance plénière (couverture blanche)	<i>PLEN :</i> Plenum (witte kaft)
<i>COM :</i> Réunion de commission (couverture beige)	<i>COM :</i> Commissievergadering (beige kaft)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte d'une proposition de loi déposée au Sénat le 17 juillet 2003 (doc. Sénat, n° 3-79/1 – 2003).

Il est de bon ton et dans l'air du temps de marquer son intérêt et sa compassion pour tous ceux qui, dans notre société caractérisée par l'image de «gagneur», sont atteints d'un handicap physique ou mental. Malheureusement, ces bonnes intentions, qui sont certainement louables, sont trop rarement suivies d'effets concrets.

La présente proposition de loi vise, de manière simple et concrète, à corriger une discrimination dont sont victimes une catégorie importante de personnes handicapées, en particulier les malvoyants et les aveugles.

Parmi les personnes affectées de cet handicap, certains entendent, en effet, préserver au maximum leur autonomie en recourant à l'aide de chiens guides. Il existe aussi d'autres catégories de personnes handicapées, notamment tétraplégiques, qui recourent à l'aide d'animaux pour surmonter leurs problèmes de mobilité liés à leur handicap. Or, dans l'état actuel de la législation, aucune disposition à caractère général n'est prévue pour garantir à cette catégorie de personnes, accompagnées de leurs animaux, un accès sans restrictions en tous lieux accessibles au public. Au contraire, la pratique montre, malheureusement, que l'accès à beaucoup de ces lieux dépend en fait de l'arbitraire de propriétaires d'établissements ou de l'interprétation, plus ou moins laxiste, de règlements interdisant souvent l'accès aux locaux au public ou aux moyens de transport à des animaux. De nombreux témoignages révèlent que ces règlements sont souvent suivis à la lettre, empêchant ainsi ces personnes handicapées de mener une vie normale à laquelle elles ont droit en fréquentant, comme tout un chacun, les moyens de transport, les restaurants, les concerts, les musées ou les lieux publics. Un aveugle s'est ainsi vu récemment refuser l'accès au Parlement. Pourtant, les chiens guides ou les animaux appartenant à d'autres espèces venant en aide à des personnes handicapées ne sont pas seulement des animaux. Ils font aussi partie intégrante de la vie de ces personnes handicapées dont ils sont l'indispensable compagnon, permettant la mobilité et l'autonomie de nombreux aveugles, malvoyants ou tétraplégiques. Leur interdire l'accès à un lieu quelconque est aussi grotesque que d'interdire

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van een wetsvoorstel dat op 17 juli 2003 in de Senaat werd ingediend (stuk Senaat, nr. 3-79/1 – 2003).

In onze maatschappij die beheerst wordt door het beeld van de «winner», staat het tegenwoordig goed interesse en medeleven te betonen aan al wie lijdt aan een fysieke of mentale handicap. Spijtig genoeg worden deze weliswaar lovenswaardige intenties te zelden waargemaakt.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe op een eenvoudige en concrete manier een vorm van discriminatie weg te werken waarvan een belangrijke categorie gehandicapten, in het bijzonder de blinden en slechtzienden, het slachtoffer is.

Sommigen onder deze gehandicapten willen immers zo veel mogelijk autonomie bewaren dankzij de hulp van blindengeleidehonden. Er bestaan ook andere categorieën gehandicapten, zoals tetraplegiepatiënten, die een beroep doen op dieren om hun mobiliteitsprobleem op te lossen. Welnu, de huidige wetgeving voorziet in geen enkele algemene bepaling om aan deze categorie mensen, begeleid door hun dieren, een onbeperkte toegang te verlenen tot alle voor het publiek toegankelijke plaatsen. Integendeel, uit de praktijk blijkt helaas dat de toegang tot dergelijke plaatsen afhangt van de willekeur van de eigenaars van de inrichtingen of van de min of meer lakse interpretatie van reglementen die dikwijls de toegang van dieren tot openbare ruimtes of vervoermiddelen verbieden. Uit vele getuigenissen blijkt dat deze reglementen letterlijk toegepast worden, waardoor deze gehandicapten niet het normale leven kunnen leiden waar zij recht op hebben door als eenieder gebruik te maken van vervoer, of naar restaurants, concerten, musea of openbare plaatsen te gaan. Zo werd een blinde onlangs de toegang tot het Parlement ontzegd. Nochtans zijn blindegeleidehonden of andere dieren die gehandicapten helpen, niet zomaar dieren. Zij maken integraal deel uit van het leven van de gehandicapten, voor wie zij een onmisbare partner zijn, en stellen vele blinden, slechtzienden of tetraplegiepatiënten in staat mobiel en autonoom te functioneren. Hen de toegang ontzeggen tot welke plaats ook is even zinloos als de toegang te ontzeggen aan een rolstoel, of iemand met een afgezet lichaamsdeel te verplichten zijn prothese weg te nemen om ergens binnen te gaan. Momenteel bestaat er voor dit type

l'accès à une chaise roulante, ou d'obliger un amputé à enlever sa prothèse pour entrer quelque part. Il existe, actuellement, un nombre limité de dispositions dérogatoires à l'interdiction générale d'accès frappant des animaux pour ce type de chiens guides.

La présente proposition renverse cependant la pratique actuelle, caractérisée par l'arbitraire, en instaurant l'accès obligatoire de ces personnes accompagnées de leurs animaux en tous lieux ouverts au public, et en obligeant ceux qui veulent en limiter l'accès, à obtenir une dérogation auprès du ministère de la Santé publique, sur base d'un avis dûment motivé.

Muriel GERKENS (ECOLO)
Zoé GENOT (ECOLO)

geleidehonden een beperkt aantal uitzonderingsbepalingen op het algemene toegangsverbod voor dieren.

Het onderhavige wetsvoorstel keert de huidige, door willekeur bepaalde praktijk echter om, door de verplichte toegang in te voeren voor deze door dieren vergezeldde mensen tot alle voor het publiek toegankelijke ruimtes, en door hen die deze toegang willen beperken, te verplichten een afwijking te verkrijgen bij het ministerie van Volksgezondheid, op basis van een met redenen omkleed advies.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'accès à tous lieux ouverts au public est autorisé aux personnes handicapées accompagnées d'animaux destinés à assurer leur mobilité et leur autonomie.

Art. 3

Aucune exception ne peut être opposée à l'autorisation générale prévue à l'article 2, sauf une dérogation obtenue auprès du ministre qui a la Santé publique dans ses compétences ou du fonctionnaire désigné par le ministre à cet effet, sur la base d'une demande dûment motivée.

Art. 4

Est punie, dans les conditions fixées par la présente loi, d'une amende administrative de 125 à 2.500 euros, toute personne qui aura interdit l'accès à un lieu ouvert au public à une personne handicapée accompagnée d'un animal destiné à assurer sa mobilité ou son autonomie et qui ne pourra justifier cette interdiction par la dérogation visée à l'article 3.

Art. 5

Le Roi désigne les agents et les fonctionnaires compétents pour veiller à l'application de la présente loi.

Ils ont, dans l'exercice de leurs fonctions, libre accès aux lieux visés à l'article 2.

Les procès-verbaux établis par eux font foi jusqu'à preuve du contraire.

Art. 6

Le Roi fixe la procédure visant à décider s'il y a lieu d'infliger une amende administrative, à en fixer le montant, le délai et les modalités de paiement, ainsi qu'à en notifier le contenu à l'auteur des faits.

Le paiement de l'amende met fin à l'action de l'administration.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

De toegang tot alle voor het publiek toegankelijke plaatsen staat open voor gehandicapte personen vergezeld van dieren die hun mobiliteit en autonomie mogelijk maken.

Art. 3

Er is geen uitzondering mogelijk op de algemene toestemming bedoeld in artikel 2, behalve met een afwijking toegestaan door de minister die bevoegd is voor de Volksgezondheid of de door de minister daartoe gemachtigde ambtenaar, op basis van een met redenen omkleed advies.

Art. 4

Met een administratieve geldboete van 125 tot 2.500 euro wordt gestraft hij die onder de door deze wet bepaalde voorwaarden, de toegang tot een openbare plaats ontzegt aan een gehandicapte persoon, vergezeld van een dier dat hij voor zijn mobiliteit of autonomie nodig heeft, en die deze weigering niet kan rechtvaardigen met de afwijking bedoeld in artikel 3.

Art. 5

De Koning wijst de ambtenaren aan die bevoegd zijn voor het toezicht op de uitvoering van deze wet.

Voor de uitvoering van hun taak hebben zij vrije toegang tot de plaatsen bedoeld in artikel 2.

De door hen opgestelde processen-verbaal hebben bewijskracht zolang het tegendeel niet bewezen is.

Art. 6

De Koning stelt de procedure vast om te beslissen of een administratieve boete opgelegd moet worden, om het bedrag, de termijn en de betalingswijze ervan te bepalen, en om aan de dader kennis te geven van de inhoud ervan.

Door de betaling van de boete vervalt de vordering van de administratie.

Art. 7

Si la personne qui en est redevable demeure en défaut de payer l'amende, la décision du fonctionnaire compétent est transmise à l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines en vue du recouvrement du montant de l'amende administrative.

Les poursuites à intenter par l'administration précitée se déroulent conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

9 octobre 2003

Muriel GERKENS (ECOLO)
Zoé GENOT (ECOLO)

Art. 7

Verzuimt de persoon die de boete verschuldigd is, deze te betalen, dan wordt de beslissing van de bevoegde ambtenaar overgezonden aan de administratie van het Kadaster, de Registratie en Domeinen om het bedrag van de administratieve boete te innen.

De door de voormelde administratie in te stellen vervolging verloopt overeenkomstig artikel 3 van de domeinwet van 22 december 1949.

9 oktober 2003